

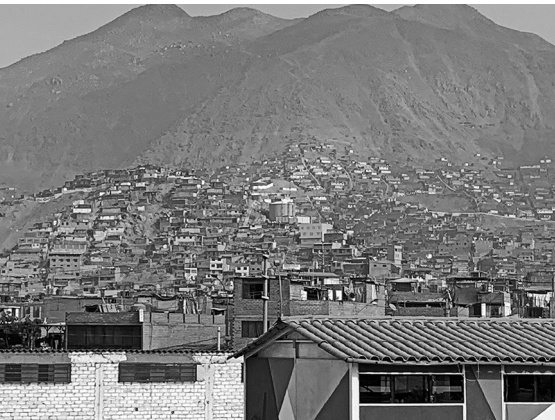
Bulletin trimestriel  
Mars 2022  
N° 178

# ATELIER DES ENFANTS

—  
ACTION DIRECTE  
EN BIDONVILLE  
LIMA, PÉROU



## RÉSULTATS DE NOS ACTIVITÉS 2021



## ÉDITORIAL

# BONNE NOUVELLE ANNÉE 2022, MALGRÉ LA CRISE!

Deux ans se sont écoulés depuis que, le 15 mars 2020, le gouvernement péruvien a donné l'ordre de fermer toutes les écoles, une partie des dispensaires, et ordonné un confinement pour toute la population suite à l'arrivée du COVID-19.

Depuis cette date, 3 vagues nous ont amené au terrible cumul de 210'000 décès (le taux de mortalité de COVID-19 le plus haut du monde), dont 7'000 rien qu'en ce début d'année!

Alors... commencer cette année 2022 en même temps que la vague du variant Omicron nous a forcés à faire de nouveaux efforts émotionnels et d'adaptation quotidienne à la réalité du jour. Nous avons dû diminuer les actions destinées à la santé car presque 65% de notre équipe est tombée successivement malade.

Imaginer le début des classes en présentiel est aussi difficile. Après 2 ans, rouvrir nos portes pour une nouvelle année scolaire nous remplit

de joie et d'émotion, mais en même temps, nous ne pouvons nier nos craintes.

Comment réagiront les parents si, soudainement, un, deux, ou davantage d'élèves tombent malades? Maintiendront-ils leur confiance en nous? Nous rendront-ils responsables des coûts financiers et émotionnels si les enfants amènent le virus à la



maison? Et si, comme cela peut toujours se produire, un enfant devait présenter des complications, comment affronterons-nous notre sentiment de culpabilité?

Toutes ces pensées s'accumulent dans nos esprits au moment où les premiers petits, souffrant en plus d'un retard de développement, commencent à fréquenter notre centre 2 à 3 fois par semaine.

Pour apprendre à se connaître, à se confier à nous, pour apprendre les règles (ignorées par les parents), pour que nous puissions aussi savoir quelle est la condition de chaque nouvel élève, quelles sont ses difficultés, en plus du retard dans le langage.

Depuis les premiers jours, nous avons appris à reconnaître les combines que les parents inventent pour nous laisser à tout prix leur enfant. S'il est malade, un peu de paracétamol en sirop le matin et le tour est joué ! Certains parents croient que nous ne nous rendons pas compte que leur enfant a le rhume, la toux, de la fièvre... et qu'ensuite nous devons faire avec le doute : est-ce le COVID ?

Nous en avons tiré la leçon : chaque matin notre infirmière contrôle le nez et la gorge de l'enfant, et lui demande « *est-ce que ta maman t'a donné du sirop ce matin ? Est-ce que tu as bien dormi ?* ». Et malgré les yeux noirs des adultes, cachés en partie derrière les masques, l'enfant

dit la vérité. « *Oui, j'ai bu du sirop parce que j'avais un peu de fièvre* ».

Et vient alors la « *lutte* » pour que l'enfant retourne chez lui ou passe directement chez notre médecin.

Tout serait tellement plus simple si chacun disait la vérité ! Mais en même temps, nous savons bien que si personne ne s'occupe de l'enfant durant la journée, la maman ne pourra pas aller travailler !



**Lima, mars 2022.**  
 Christiane Ramseyer  
 christianeramseyer@gmail.com

## NOTRE BILAN DE L'ANNÉE 2021

Comme on le sait, l'année 2021 a été remplie de défis divers, mais une fois de plus il est essentiel de rappeler à quel point toutes nos équipes (éducatives, de santé, de psychologie, d'appui nutritionnel, et de suivi des adolescentes) ont été essentielles pour maintenir à flot les services si importants pour le développement des enfants et le devenir des familles.

Vous trouverez donc ci-après un résumé de toutes les actions réalisées.

### Les salles de consultations pédiatriques :

**13'868 consultations** médicales ont été offertes aux familles, sans aucune interruption, durant l'année 2021.

### Soins aux nouveau-nés et aux plus petits

**1'803 familles** ont sollicité une prise en charge et ont été reçues dans notre programme des « Premiers 100 jours ».

### Suivi du nouveau-né

Notre intérêt pour les plus petits est de nous assurer qu'autant le bébé que la maman puissent recevoir

une prise en charge intégrale et multidisciplinaire pour assurer le bon début de la vie.

Ainsi **1'803 bébés** ont été évalués par l'infirmière à charge de ce groupe d'âge. C'est elle qui réalise la prise de contact avec la nouvelle famille, et obtient les informations essentielles concernant la naissance du bébé.



Voici notamment ce qui en ressort : 86% des nouveau-nés sont venus au monde avec un poids adéquat. 44,6% des naissances se sont faites par césarienne (un chiffre incroyablement haut !). 28% des bébés sont sortis de l'hôpital avec la recommandation de recevoir du lait artificiel en biberon !

À partir de certains chiffres alarmants (comme les césariennes) nous prenons contact avec le directeur de chaque hôpital/maternité afin de montrer ces chiffres et suggérer une meilleure supervision.

### Consultations pédiatriques du nouveau-né

Ces consultations réalisées par le médecin ont pour but de nous assurer que le nouveau-né se porte bien et que, s'il existe un risque médical ou psychosocial, les alertes puissent nous permettre de trouver les meilleures solutions.

### Allaitement heureux

**1'484 binômes** maman/bébé ont reçu l'accompagnement nécessaire à la pérennisation de l'allaitement ou au retour vers un allaitement exclusif. Un total de **4'748 prises en charge** ont été offertes pour assurer que 98,4% des mamans puissent allaiter sereinement.



### Peau à Peau et caresse

A cause de la pandémie, nous n'avons pas pu réaliser les ateliers de groupe durant toute l'année. Certaines interventions (40% environ) ont été individuelles, mais l'objectif a toujours été le même : assurer que les 1'445 binômes reçus puissent sentir qu'ils vont mieux, qu'ils ont moins d'angoisse ou de tristesse, et que la construction des liens affectifs parent-enfant se fait en harmonie.

**1'668 consultations psychologiques** ont été offertes en plus à certaines mamans, pour des interventions courtes de 3-4 consultations, afin de pouvoir diminuer le taux de dépression post-partum. En effet, 7,5% des mamans ayant rempli le test d'Edimbourg montraient des signaux d'alarme suffisants pour craindre une profonde dépression post-partum.

### **Croissance et développement :**

Un total de **4'512 enfants** de 1 mois à 4 ans ont été contrôlés **21'071 fois** durant l'année 2021.



Ces suivis mensuels ou bimensuels selon l'âge, permettent d'assurer une bonne croissance et la détection opportune de difficultés dans le développement ou la croissance.

### **Vaccinations**

**17'541 doses** de vaccins ont été administrées à un total de **6'172 bébés et enfants**.

En moyenne, 91% de nos patients sont adéquatement vaccinés pour leur âge.



## Conseils nutritionnels et lutte contre l'anémie

Depuis bien avant la pandémie, la lutte contre l'anémie a toujours fait partie de notre travail.

Selon les chiffres officiels, 46% des enfants de moins de 2 ans souffraient d'anémie avant la pandémie. Dans notre centre, nos registres de l'année 2019 indiquaient que 22% des enfants de moins de 2 ans étaient anémiques, preuve de l'énorme travail réalisé par toute notre équipe.

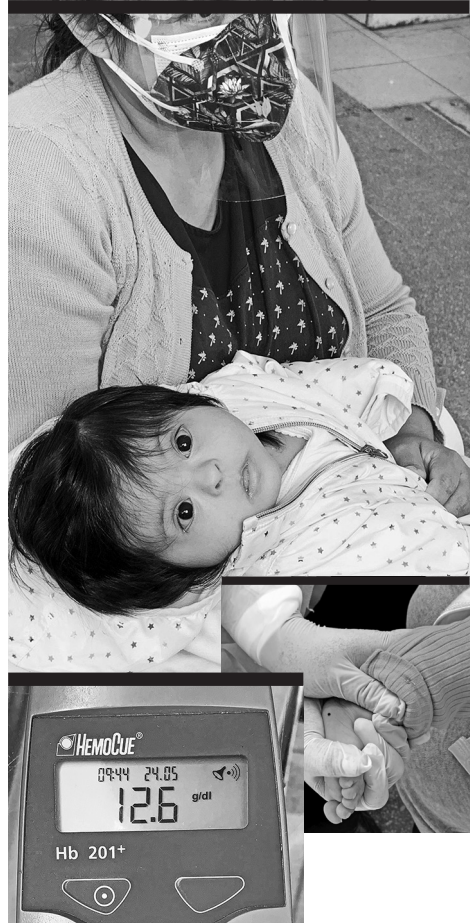
Nous craignons que les mois de confinement ne fassent encore augmenter ce taux, mais il s'est avéré que, pour les patients qui sont pris en charge dans notre centre depuis le premier mois de vie, ce taux a globalement diminué (15%). De plus, avec la remise des sirops de fer, ce taux est descendu encore plus bas (9,48%) durant l'année 2021.

Est-ce que la présence des mamans dans tous les foyers a permis ces grands changements ?

Est-ce que les messages, recettes, et dialogues au travers des portables ont contribué à cette amélioration ?

OUI ! Nous en sommes certains.

En effet, lors des enquêtes réalisées auprès des parents, et surtout de la personne à charge des bébés/enfants,



**Maman avec son enfant de 7 mois, présente pour le contrôle d'hémoglobine, et résultat immédiat sur l'hémoglobinomètre – plus de 11 : pas d'anémie.**

92% affirmaient que les conseils nutritionnels et les idées pour cuisiner pour toute la famille avaient contribué à affronter la crise alimentaire, mais qu'en plus ils avaient mangé tous plus sainement.

## L'école enfantine

Comme nous l'avons mentionné dans le bulletin de décembre, les six dernières semaines de l'année nous ont permis d'ouvrir (à moitié) les portes de notre école enfantine durant quelques heures tous les deux jours, afin de permettre aux enfants de sortir de leur confinement, et de pouvoir recommencer à vivre les rencontres avec d'autres amis et amies dans les classes.

Ces rencontres, durant lesquelles la crainte de la contagion s'est maintenue pour tout le monde, nous ont donné la possibilité non seulement de retrouver les enfants, mais aussi de pouvoir évaluer, de manière comparative, leur développement et leur niveau d'apprentissage.

Nous avons bien conscience que les classes virtuelles ne pouvaient en

aucun cas remplacer les classes avec leurs maîtresses, et les évaluations ont confirmé nos craintes.

Les chiffres des tableaux suivants sont présentés selon les normes établies par le Ministère de l'Éducation qui demande aux enseignants d'évaluer l'enfant en notant également l'apprentissage « *en progression* ». Toutefois, il y a de fortes chances que bien des « *apprentissages* » s'oublient durant les vacances entre mi-décembre et début mars car, alors, les parents n'assurent pas la consolidation des connaissances. Du côté de TANI, nous complétons ces critères d'évaluation avec des recommandations et quelques devoirs à faire pendant les vacances permettant ainsi aux parents qui le désirent d'aider leurs enfants.

### Élèves de 5 ans qui passent cette année à l'école primaire :

Compétences	% ayant atteint les objectifs fixés par le Ministère de l'Éducation	% ayant atteint les objectifs fixés selon les critères de TANI
Personnelles et sociales	59%	49%
Psychomotricité	86%	71%
Communication	90%	62%
Mathématiques	56%	74%
Sciences et technologies	69%	61%



## Élèves de 4 ans qui continuent cette année dans notre école enfantine :

Compétences	% ayant atteint les objectifs fixés par le Ministère de l'Éducation	% ayant atteint les objectifs fixés selon les critères de TANI
Personnelles et sociales	58%	52%
Psychomotricité	70%	44%
Communication	72%	63%
Mathématiques	65%	61%
Sciences et technologies	41%	53%



Elèves de 4 ans qui continuent cette année dans notre école enfantine

## Élèves de 3 ans qui continuent cette année dans notre école enfantine :

Compétences	% ayant atteint les objectifs fixés par le Ministère de l'Éducation	% ayant atteint les objectifs fixés selon les critères de TANI
Personnelles et sociales	48%	44%
Psychomotricité	42%	55%
Communication	51%	61%
Mathématiques	55%	54%
Sciences et technologies	55%	63%

Ces tableaux montrent parfois des différences importantes entre la mesure des compétences entre les critères du Ministère de l'Éducation et les critères de TANI, notamment au niveau des compétences en psychomotricité et en communication.

Concernant la psychomotricité, il n'est pas difficile d'imaginer que les retards dus au confinement n'ont pu être comblés par les sessions virtuelles.

De même, sans pouvoir partager, parler, échanger dans des classes, les compétences en communication ont fortement été affectées et plus encore quand, dans les foyers, le dialogue n'est pas une évidence. Il faut en effet se souvenir que les échanges verbaux et les conversations avec les enfants ne sont pas choses communes dans les foyers.

Ces chiffres nous aideront toutefois à mieux commencer l'année scolaire afin de tenter de récupérer les apprentissages perdus. La tâche principale de notre équipe éducative pour 2022 consistera donc à offrir un accompagnement à tous ces enfants, afin qu'ils puissent retrouver le rythme des activités et le niveau des apprentissages d'avant COVID.

Nos anciens élèves de 5 ans pourront aussi recevoir notre aide durant les après-midi, après leurs classes en primaire.



## Le réseau mami: Programme d'accompagnement aux mamans adolescentes

En 2021, **344 adolescentes** de 17 ans et moins ont été intégrées dans notre programme, et ont obtenu le suivi de la part de notre équipe multidisciplinaire. Le but de la prise en charge est de les aider à atteindre leurs droits essentiels, à être protégées en cas de violence, à assurer les suivis de santé de leurs bébés, à retourner à l'école dans le meilleur des cas - s'agissant de l'éducation virtuelle - et à penser à leur projet de vie.

Nous nous sommes retrouvés cette année avec un taux beaucoup plus élevé d'adolescentes de 15 ans et moins (la plus jeune ayant 10 ans !).



Par ailleurs, nous avons continué le suivi des **546 autres mamans adolescentes** intégrées en 2019 et 2020.

Malgré les difficultés de travailler à distance dans la plupart des cas, et ceci durant 6 mois, notre équipe a pu assurer que :

- ◆ 100% des adolescentes ont pu accoucher sans avoir à payer.
- ◆ 100% de leurs bébés ont pu recevoir immédiatement leur inscription auprès de l'assurance intégrale de santé du ministère de la Santé.
- ◆ 89% des bébés ont été adéquatement vaccinés durant l'année.
- ◆ 68% des binômes ont pu participer aux activités de stimulation précoce.
- ◆ 92% des bébés avaient leur carnet d'identité dans les 3 mois qui ont suivi l'accouchement, et ceci malgré la suspension des services d'identification nationale durant presque 6 mois.
- ◆ 27 cas de bébés prématurés graves, et situations d'infections de MST, dont 3 cas de VIH, ont pu recevoir les suivis et médicaments par notre intermédiaire.
- ◆ 2'843 interventions psychologiques ont été offertes durant l'année.

## L'école inclusive

Notre programme d'éducation non scolarisée destiné à la population vulnérable semble avoir «*bénéficié*» du confinement, et du fait que chacun vivait reclus à la maison.

Ainsi, durant cette année, nous avons eu un total de 146 élèves, pour la majorité des jeunes entre 18 et 24 ans.

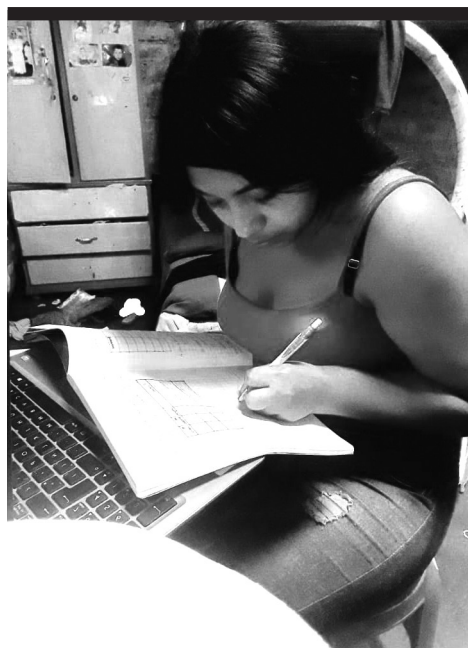
30% ont reçu de la part de notre programme une aide financière, afin de pouvoir payer soit internet, soit la consommation de leur portable. Sans cette aide, rien n'aurait pu continuer.

Hélas, tout n'est pas bleu sous le ciel du Pérou... et 13 étudiantes ont abandonné les classes: les 13 étaient

donc des femmes. Toutes avaient entre 18 et 24 ans, et toutes étaient des mamans. 5 ont dû se retirer à cause de violences familiales, et 8 se sont retirées par obligation de travailler, car le père de leur enfant ne leur donnait plus d'aide financière.

Une fois de plus, les femmes sont plus vulnérables dans le bidonville.

Des 146 élèves, **93 ont réussi à terminer leur scolarité obligatoire**, ce qui leur permettra de rêver à nouveau d'une formation technique pour leur avenir.



**Note:** ☞ Dans notre bulletin de décembre, nous avons partagé avec vous l'histoire de Ricardo et de son désir de devenir enseignant. Hélas, le destin de Ricardo était écrit différemment, et lors de son voyage chez ses parents en province, il a été infecté par le COVID et a subi des complications. Vivant loin de toute aide médicale, il est malheureusement décédé en chemin. ☞

## Tani humanitaire :

Durant l'année 2021, des alliances se sont à nouveau nouées, permettant ainsi une plus grande couverture de l'aide humanitaire.

Pour les bénéficiaires de notre réfectoire communautaire, nous avons distribué un total de **11'328 menus**.

Par ailleurs les aides en produits alimentaires (céréales, quinoa, fruits) ont pu être distribuées à un total de 4'409 personnes, soit 24'229 paniers alimentaires durant l'année 2021 !



## PAGES SUISSES

### Marché de Noël Solidaire

Les 16, 17 et 18 décembre derniers a eu lieu la quinzième édition du marché de Noël Solidaire, organisée par Pôle Sud et la Fedevaco dans les locaux de Pôle Sud à Lausanne. Après l'annulation de cette manifestation en 2020, ce marché a pu être remis sur pied en 2021 malgré les contraintes liées au Covid-19. Atelier des Enfants était présent parmi les quelques 40 associations caritatives qui tenaient un stand.



Grâce à la vente d'objets de l'artisanat local proposés par les différentes associations, ce marché offrait la possibilité de réaliser différemment les achats de Noël. Sur notre stand, des objets de l'artisanat péruvien - crèches, bijoux, textiles ou encore céramiques - étaient présentés. Outre le résultat financier, c'était également un moment convivial et une belle occasion de présenter notre association, de créer des contacts ou de rencontrer des personnes qui connaissaient déjà Atelier des Enfants et qui ont éprouvé du plaisir à partager des souvenirs.

Grâce à une équipe de bénévoles qui se sont relayés pour assurer la présence sur le stand tout au long des deux soirées et d'un après-midi, ce marché a eu un beau succès. Un bénéfice de CHF 1'300.- a pu être réalisé qui contribuera à soutenir les activités de Taller de los Niños à Lima.

Le comité adresse un tout grand merci aux personnes qui ont contribué au succès de ce marché, pour leur engagement et leur temps. Sans le soutien des bénévoles, la participation d'Atelier des Enfants n'est pas possible.

## **Un grand merci pour votre généreux soutien !**

L'année 2021 s'est terminée sur un résultat financier très positif et nous tenons à vous transmettre toute notre reconnaissance pour ce généreux soutien et pour la confiance dont vous nous faites part.

Votre fidélité tout au long de ces années nous a permis d'offrir un avenir meilleur à des milliers d'enfants et familles de Canto Grande à Lima. Et c'est d'autant plus précieux de pouvoir compter sur vous en cette période particulièrement difficile au Pérou.

**Un grand MERCI!**





# ATELIER DES ENFANTS

ACTION DIRECTE  
EN BIDONVILLE  
LIMA, PÉROU

## POUR NOUS CONNAÎTRE

[www.atelierdesenfants.ch](http://www.atelierdesenfants.ch)

Lien Facebook en page d'accueil

## POUR COMMUNIQUER

### Par poste :

Atelier des Enfants  
Case postale 17  
1610 Oron-la-Ville

### Par courriel :

[info@atelierdesenfants.ch](mailto:info@atelierdesenfants.ch)

### Par téléphone (répondeur) :

079 369 91 33

### Adresse M<sup>me</sup> Ch. Ramseyer :

Asociación Taller de los Niños  
Av. Maria Parado de Bellido 179  
Magdalena del Mar  
LIMA 17 Peru

### Tél. fixe :

0051 1 461 93 89

### Portable :

0051 9973 74733

### Courriel :

[asociaciontallerdelosninos@gmail.com](mailto:asociaciontallerdelosninos@gmail.com)

## POUR NOUS AIDER

### Depuis la Suisse :

CCP 10 - 55-7, Atelier des Enfants,  
1610 Oron-la-Ville

### Depuis l'étranger :

IBAN : CH05 0900 0000 1000 0055 7  
BIC : POFICHBEXXX  
Swiss Post - PostFinance  
Nordring 8  
3030 Berne - Switzerland

## MERCI POUR VOS DONS !

Ce bulletin vous est offert par :

FEDERATION  
VAUDOISE  
COOPERATION



**groux**  
IMPRIMERIE  
**GROUX**  
ARTS GRAPHIQUES SA  
RÉALISATION • IMPRESSION

**LE COURRIER**  
LAVAUX ORON JORAT